

PETROSÉNY és VIDÉKE

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI és VEGYES TARTALMU HETILAP. — MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL.

A lap előfizetési ára:

Egy negyedévre 2 kor. Egészévre 8 kor.
Fél évre 4 „ Egyes szám ára 20 fillér

Felelős szerkesztő:

ZÁDORY KÁROLY.

Laptulajdonos:

FIGULI ANTAL.

A lap szellemi részét illető közlemények a „Petrozsény és Vidéke” szerkesztőségéhez; az előfizetések pedig a kiadóhivatalhoz czimzendők. — Hirdetések, valamint nyilttéri közlemények mérsékelt áron számíttatnak.

Karácsony.

Midőn a természet téli álmát aluszsza s a föld fagyos kérgére hólepelt takar a dermesztő tél; a családi tűzhely enyhe melegénél kigyúl a szeretet lángja és a kis Jézus születésének emlékére az emberiség legszebb ünnepét üli.

Ezerkilencszázadik év előtt angyalok kara zengett Glóriát a földre szállt Isten-ember születésének örömeire s a napkeleten felragyogott fényes csillag mutatott utat a koldus hajlékhoz, melyben a szülői szeretet örvendett a rongyokba takart isteni gyermeknek. Most angyal-kicsinyek örömjaja zengi a dicsőítő égi éneket a családi tűzhely szentélyében felékesített karácsonyfa körül. Ez is hálaadó zsoltosma, mely magasztalja azt aki legjobban szeretette a gyermekeket, aki a szeretet szent tanával visszavezette a lazult erkölcsű világot az erény ősforrásához. A szeretet gyújtja meg a karácsonyfa gyertyáit, a szeretet árasztja el örvendezettő ajándékaival, hogy a szeretet de-rengő világa boldogító fényt árasztson s a kicsinyek fogékony szívébe hasson.

Ez a világ legszebb, legmagasztosabb ünnepe, mely a hit világánál elkalauzol a tizenkilencszáz év előtti bethlehemi rongyos istállóba, melyben szelid barmok lehelete melegíti az új szülött Isten-fiut, az ígért Messiást.

Nem kötelez ily ünneplésre uralkodó földi hatalom. A lelkek, legnemesebb vágya szenteli ünnepé e napot s vonz a karácsonyfához, mely a családi szentély legfenségebb oltárává magasztosul. Kelet hatalmas uralkodót ki kényszeríthet vala, hogy deczemberi dermesztő hidegben a jászolhoz zárandokoljanak, mely az isteni kised bősége volt. Őket titkon érző lelkük sejtelte vonzotta, melynek ereje nagyobb a földi hatalmak minden parancsolatánál, mely a legfenségebb erő s a Mindenható előtti hodólatra készíti a hatalmasokat és a por lenézett fiát.

Az isteni gyermek születésével nyert beigazolást, hogy a porból bontakozik ki minden magasztos eszme s hogy a porzáraiból kikelt lélek visszavágy Istenéhez, ki nem hatalommal, nem fegyverrel, nem erőszakkal, hanem a szeretet erejével s igazságával boldogította a világot, kinek dicsősége az emberiség áldása és istenségének titka, kit földi miszsiója, példa adása, üdvözítő tanítása; az istenség szent magasztalára emelné akkor is, ha a hit dogmája Istenné nem deklarálná, ha érző lelkünk Istent illető hódolattal nem imádná.

Az égiek kara után oly sok század múlva s a világ végezeteig felzendül a dicsőítő ének:

Gloria in excelsis Deo!

Az egész földkerekségén szokatlan időben zugnak a harangok, az egek kárpítja fölé száll a magasztaló ének:

— Dicsőség menyben az Istennek, Békesség földön az embernek!

Minden ünnep bepillantást enged Menyeknek

országába, különösen a kis Jézus születésének ünnepe a lélek felemelkedését, az imádást és a szeretetet hirdeti s ekképen a lelkekbe száll a hit, mely a mindennapiság zsibongásában s küzdelmeiben szunnyad és felkelti a fohászzkodást Istenhez, a ragaszkodást, a szeretet az emberekhez.

A harangok zúgásában, az orgona felemelő harmóniájában, a kicsinyek öröm-zsongásában, az egyházi énekek zengedezésében:

„Szent Karácsony napja int,
A jó lélek térdre hullva,
Most az Istenhez tekint.”

Lapunk t. barátaihoz !

Jelen számunk utolsó ezen évben.

Pályafutásának ötödik évét folytatja a „Petrozsény és Vidéke.”

Midőn lapunkat megindítottuk, nem anyagi érdek, hanem a szó igaz értelmében, eszményi cél vezérelt; melyet egy pillanatra sem tévesztünk szem elől.

Benső örömmel és felemelő büszkeséggel konstatálhatjuk, hogy Petrozsény és vidékének művelt közönségébe helyezett bizalmunk nem csalt, mert nem csak megértette, de méltányolta is a jelzett célra irányult törekvésünket.

Sajnálattal kell azonban bevallanunk, hogy az anyagi támogatás sok tekintetben figyelmen kívül hagyja lapunk egyik létezőkét, amennyiben számos megrendelő olvasónk a lap megindítása óta, vagy több évnegyedről nem egyenlített ki az esedékes díjakat.

„Petrozsény és Vidéke” tárczája.

Tünődés.

Kályhám tűzének esti fényén
El-elmerengek néhanap,
Fütkészre késő jövőndöket,
Bolygatva hűnyő múltakat.
S a míg a múltban és jövőben
Lelkem borongva tévelyeg:
Meggzállnak csöndes észrevétlen
Gonosz, kegyetlen kételyek.

Homály támadt gyorsan körültem,
Nő a vak árny és fogy a fény,
S mintha künnjárnék hóriharban:
Didergek kályhám melegén.
A pusztaságból, némaságból
Emésztő kérdés lép elé:
Vajon nem balgán választám meg
Utam itt lenni a cél felé?

Vajon nem hűtlen, csalfa tündér
Űz csak játékot énelem,
Míg lantom verve zengem át sok
Álmatlan, kínos éjelem?
Vajon nem lidércztűz világa
Az a biztató csillag ott

Mely a jövőből rám mosolyg ha
Reményem perczig lankadott?

Ábrándjaim szép világát,
Nem jobb, ha végképp elhagyom
S kufár tömeghez porba szállva
Élek közötté gazdagon?
Nem lesz-e jobb, ha lantom árán
Cserélek száraz tudományt
Tanítva itt e vén világnak
Sok régi dolgot új gyanúnt?

E bús dalok, a melyeket ma
Vérrel dajkál fel szívem,
Fognak-e valjon élni akkor,
Mikor e szív már rég pihen?
Vagy szárnyaikat összeronva
Ők is élülnek siromon,
S beszövi kora feledéssel
Őket is ott a sűrű gyom?

Oh e végzettől mentsd meg őket,
Mentsd meg, kegyelmes Istenem!
Sujtson haragod bármi mással:
Panasz nélkül elszenvedem.
Inkább hadd vesszek most a sírba,
Mintsem ha rám üt majd a dér:
Ősz fővel kelljen felrokognom
Egy elhibázott életér!

Mintsem úgy álljak majd a régnél,
Mint az útas, ha este lett,
S kétségbe esve látja bé, hogy
A sík pusztán eltévedett;
Nagy életérdek úgy kívánta,
Hogy célhoz érjen jó korán
De balirányba félre esaltan
Haladt egész nap szaporán.

Dermedten bíg fel tévedésén,
Keble a kintől elszorul;
Visszafordulna helyrehozni,
Mít elhibázott botorul.
De köd borul a pusztaságra
S halkán fülébe súg a szél:
„Utad” már késő újra kezdni,
Szállj meg pihenni — itt az éj” . . .

Feleségemnek.

Ne légy kedvetlen oh ne légy!
Üzd el a bánat fellegét.
Minek kacérkodj még vele?
Most az örömmek ideje.

Mosolyra ajkam még ma kész
Szemed mosolygva rám ha néz,
Miként a nyári nap ha süt,
Mosolyog e föld mindenütt.

A lapkiadás tetemes költséggel jár, melyek nem fedezhetők, ha az előfizetési díjak be nem folynak.

Kérjük tisztelt előfizetőinket, hogy ennek figyelembe vételével hátralékaikat kiegyenlíteni szíveskedjenek.

Eddigi célzatos működésünk arról győződött meg, hogy Petrosényben és vidékén, a sajtó erejének üdvös érvényesülésére szükség van. Új időszakok kezdetével a lapok programot szoktak adni. A mi programunk: multunk, mely érthetően nyilvánvalóvá tette törekvésünket s így céljaink bővebb fejtegetését szükségesnek nem is tartjuk.

Édes hazánk ezen végvidékén őrálló tisztet teljesítve küzdünk a magyar nemzeti eszmé diadaláért, de figyelemmel kísérjük a köz és társadalmi életnek minden mozzanatát s arról, valamint a közérdekű eseményekről hűségesen referálunk.

Legfőbb törekvésünk az leendő, hogy lapunkban továbbra is régóta érzett hiánypótló s a legfokozottabb igényeknek is megfelelő és minden tekintetben a kor színvonalán álló sajtó-terméket kapot Petrosényi és vidéke intelligens közönsége.

Ezentúl is az eddigi irányt fogjuk ernyedetlenül követni. A n. é. közönség támogatásából vonjuk le a következtetést a jövőre nézve is lapunk pályafutásának folytatásához.

A mennyiben az aktualitás, vagy a közlemények torlódása megkívánja, — miként eddig — úgy jövőre is **rendkívüli számok és mellékletek** kiadásával fogunk az igények kielégítéséről gondoskodni.

Az olvasó közönség erkölcsi és anyagi támogatásába vetett bizalommal **kérjük a hátralékos előfizetési díjak beküldését és az előfizetések megújítását.**

A „Petrosény és Vidéke” szerkesztősége és kiadóhivatala.

Üzletek átruházása.

A tisztességtelen üzelmek eredőpontja legtöbbszörre az üzletek átruházásában volt keresendő. Ennek megszüntetéséről van szó.

A kereskedő-osztálynak létérdeke van ahoz kötvé, hogy a tisztességtelen elemektől megszabaduljon. Sokat kellett ezen osztálynak szenvednie, mert egyes személyek diszkreditálták azt a bizalmat, mely éltető eleme és fentartója a kereskedő-osztálynak. Ennek a bizalomnak alapját ásta alá az üzletek átruházásával üzőtt visszaélés. Ezt fegja megszüntetni az igazságügy-

miniszter által ez ügyben legközelebb a törvényhozás elé terjesztendő törvényjavaslat, melyet a miniszter már ismertetett.

Az említett törvénytervezetnek legérdekesebb s legfontosabb pontja az 5 §, mely kimondja, hogy az üzlet átruházása nem változtat az átruházónak kötelezettségén. Eddig innen származott a legtöbb visszaélés, mert mi sem volt könnyebb, mint az átvételhez egy „Strohmann-t” találni és azután a hitelező dolga volt, hogy a cégnek hitelezett árúk ellenértékét hogyan kapja meg. Sőt az árúkat sem kaphatta vissza, mert azokat család uton elvonta a hitelező rendelkezése alól.

A törvénytervezet kimondja, hogy aki szerződés útján a kereskedelmi üzletet átvész és akár az eddigi, akár más cég alatt folytatja, az átruházónak az üzletből eredő tartozásáért. Felelős, mely csak annyiban szűnik meg, amennyiben kitudja mutatni, hogy az átvétel idején sem az átruházónak kötelezettséget, sem a jogügyleteket vagy, egyéb tényeket, a melyből a kötelezettség keletkezett, nem ismerte, és azt a reudes kereskedői gondossággal meg sem tudhatta.

És, hogy a törvényt ki ne használhassák „hitelező — Strohmann”-ok szerepeltetésére, intézkedik a törvénytervezet arról is, hogy az átvéző felelőssége csak az átvett vagyon értékére szorítkozzék, ha az üzlet átruházását 8 nap alatt bejelenti a cégjegyzéket vezető bíróságnak bejegyzés és közzététel végett. E végből a szerződést és az utolsó mérleget és az átruházott vagyongeltárt eredetben, vagy hitelesített másolatban, be kell mutatni. Megengedi még a törvény, hogy az átadó üzlet hitelezője követelhesse az átvévtől az átvett vagyonnak a kimutatását.

Ha egyes kereskedő mással társaságba lép akkor a társaság felelős az eddigi üzletből folyó tartozásokért, akár az előbbi, akár az újzég alatt folytatja az üzletet.

Ugyancsak a rosszhiszemű kijátszás ellen szól az a határozmány is, hogy ezen törvényben előirt felelősséget korlátozó egyezménynek nincsen oly személyek irányában joghatálya, akik ahoz nem járultak hozzá.

A törvény tervezet készen van, a leginkább érdekelték hozzá szólhatnak s ha módosítani valójuk volna, indokolt kívánságukat előterjeszthetik. És azután a törvény hozás feladattá leendő a törvény megalkotásával mielőbb megtisztítani a magyar kereskedelmet az elősködő tisztességtelen elemektől.

KÜLÖNFÉLÉK.

— Boldog karácsonyi ünnepeket kívánunk lapunk t. olvasóinak.

Lapunk legközelebbi száma újév reggelén jelenik meg.

Oh, de ő jön. És az ifju megbüvölten állt meg. Irén csakugyan jött. Arczát, mely máskülönbben hófehér, most a tavaszi szél pirossá varázsolta, ibolya kék szemei körülös fényben ragyogtak:

Irén! Csak ezt az egy szót mondta ki Vágvolgyi Dezső, de ez egyben benne volt minden, sokkal több, mint a mit más szóval kifejezni lehetne. Irén a közel levő padra ült, helyet mutatva Dezsőnek is mellette. Ez engedelmeskedett. Pár percig mind ketten hallgattak. Végre Irén megtörte a csendet:

Dezső, ön jöltudja, hogy szeretem, nagyon szeretem, de nem érzek elég erőt atyámnak ezt elmondani kitagatna, elkergetne, és én. — én nem tudnék a nyomorral megküzdni. Atyám azt akarja, hogy báró Pásztoyné legyek. Láthatja, hogy nem tehetek másként, engedelmeskednem kell. Végre is, a mi szerelmünk eddig is, bár titokban jöttünk össze; mégis köztudomású lett és ha atyám megtudná: . . . Ah, de ne is beszéljünk erről. feledjen el kérem. Ön még boldog, nagyon boldog lesz.

Az ifju önkéntelenül suttogja: Feledjen el, feledjen el!

Dezső! Mondá a grófnő, ígérje meg, hogy eljön estére a jegyváltáshoz.

Az ifju megkövülten állott egy ideig s védekező tekintetét vetett a grófnőre és mint a ki nem tudja, hogy mit beszél, halkan s zavarodottan mondá: Igen Irén, elmegyek, elmegyek.

— Most pedig bucsuzunk. — Isten vele örökre. Feledjen el. Még csak kezete nyújtva távozott.

Az ifju végre fölésmélt, keserűen hevetett. És ebben az ürgöngő kacagásban a sértett büszkeség a fájó

— **A petrosényi ev. ref. templomban** a karácsonyi ünnepek alkalmából hétfőn f. hó 24-én d. u. 3 órakor templomozás s karácsonya-ünnepély tartatik. Kedden, az ünnep első napján Kósa Mihály ref. lelkész tartja az isteni tiszteletet Urvaesora osztással; délután valamint az ünnep másodnapján d. e. és d. u. a rendes isteni tisztelet Priváry Géza s. lelkész tartja.

— **A petrosényi ág ev. templomban** a karácsonyi ünnepek alkalmából hétfőn f. hó 24-én d. u. 4 órakor zenés-és szavalati előadásokkal karácsonya-ünnep tartatik s a helybeli ev. nőegylet karácsonyi ajándékokat oszt ki. Ezen ünnepélyen a t. érdeklődők szívesen láttnak. F. hó 25-én, kedden, az ünnep első napján d. e. 9 és fél órakor német, 11 órakor magyar Istentisztelet tartatik, a midőn Priváry Géza gymn. igazgató tartja az egyházi szónoklatot. Délután és az ünnep második napján Pelger Mihály helybeli ev. lelkész Aninoszán, Vulkánban és Lupényben tartván az isteni tiszteletet, a petrosényi templomban Feiler Gyula vulkáni társulati tanító végzi a szokásos isteni tiszteletet.

— **A petrosényi róm. kath. egyháztanács** vasárnap, f. hó 16-án d. e. 11 órakor a plebánia épületben ülést tartott Szóts János főesperes plebános és Kendrey Gyula főgondnok elnöklése alatt. Az egyh.-tan. tagjai csaknem teljes számmal voltak jelen s tudomásul vették a püspöki leiratot, mely helyben hagyja az egyh.-tanácsnak a kántor véglegesítésére vonatkozó határozatát. Ezután bemutattattak a beszerzett díszes miseruhák s kegyeszerék, melyeknek elkészítése körüli buzgó fáradozásukért a helybeli szt.-ferenczrendi nővéreknek hálás elismeréssel jegyzőkönyvi köszönetet szavazott az egyh.-tanács. Majd felolvastott a Salgó-Tarjáni Kőszénbánya Társulat petrosényi igazgatóságának átirata, melyben tudatja, hogy miként eddig, úgy ezután is kegyelettel előmozdítandja a róm. kath. egyházközség érdekeit, méltányosnak tartja azonban a tagok számára nyára és az egyházi terhek viselésének mérvére való tekintettel, az egyháztanács tagjainak kétharmadrésze a bányatársulat kötelekebe tartozó róm. kath. hívek közül választassék; — mit az egyháztanács méltányosnak tartva helyeslőleg vett tudomásul. Végül Kendrey Gyula főgondnok indítványára, tekintettel arra, hogy a hívek megterhelhetése nélkül az egyház jövedelme kellő fedezetet nyújt a plebános javadalmazására 480 korona évi fizetés emelést folyósított, melyért Szóts János főesperes-plebánosnak a lelkézi működés elismerésének s méltatásának jól eső bizonyítékáért köszönetet mondott. Ezzel az ülés véget ért.

— **Az állami állatorvosok kinevezése.** A hivatalos lap f. hó 18-iki száma közli az állatorvosi közszolgálat államosításáról szóló törvény értelmében az új állami állatorvosok kinevezését, melyek közül a minket érdeklőket a következőkben közöljük: Hunyadmegyében kinevezettek a IX. fizetési osztály harmadik fokozatába magy. kir. állatorvossá való kinevezéssel: Kanta

szív megnyilatkozása jutott kifejezésre, melynek hallatára Irén összeborzadt s mintha az önvád üldözése elől akarna menekülni, sietett, futott vissza a kastélyba, de hallotta még az ifju nyomatékos, daczos ígérteit: Igen elmegyek!

És el is ment. A társaság már együtt volt, mikor Vágvolgyi Dezső belépett. A termék gyönyörűen voltak világítva — de ő előtte minden sötét volt, és a dacz csak rövid ideig tartott, most kétszeres erővel tört ki a fájdalom lelkéből a mint a boldog völégényt karján a vidáman mosolygó büszke Irénnel látta. Gratulált neki. Irén mosolyogva fogadta a szerenese kíváнатot. És ez a mosoly Dezső szívébe nyílt. Mindenkinek feltűnt szokatlan halványsága, az öreg gróf meg is szólította:

Ej, ej, fiatal ember, de rossz színben van. Ön nagyon megerőlteti magát, jobban kell ügyelnie egészségére.

Az ifju talán nem is hallotta e szavakat, ő csak egyet látott és ez az egy betöltötte egész valóját, az hogy: Irén boldog.

Egy perczben Irén, egyedül maradt, oda ment, megkérdezte tőle:

Grófnő, szegény elhalt édes anyám emlékére kérem, mondja boldog, szereti völégényét?

A büszke leány mosolyogva kaczerán mondá: szeretem. Visszatért a völégény. Az ifju érezte, hogy itt nem maradhat, rohant le a lépcsőkön mintha ütték volna.

Hazaérve, végig-végig gondolta egész élettörténetét. És valóban ütték. Egész valóját lázas izgatottság gyötré. Csalódott szívének minden dobanására láng he-

*Addig örülj, míg láthatod
Örömdben hogy társ vagyok
Míg az idő nem hozza rád
Özvegy örömök bánatát.*

*Mert lesz idő, hogy egy koron
Felejt örülni agg korom
S gyér kedved fénye rám ha száll,
Viszonzó fényre nem talál.*

*Tél lesz, mogorva hallgatag,
Melyre ha rá is kél a nap:
Mosolygára a hólepel
Még egy virággal sem felel . . .*

J.

Meghalt, mert szeretett.

Kenesy gróf kastélyában nagyban folynak az előkészületek, ma várják a gazdag Pászóty Jenő bárót, ki ma fog Irén grófnővel jegyet váltani, Kenesy gróf szép leányával.

Tavaszi volt, a fák gyönyörűen zöldeltek, a madarak ezrei vigan énekeltek, minden örült a kikeletnek. A parkban egy halvány arcú ifju, lázas türelmetlenséggel sétálgat a fák között.

El kell jönnie, hiszen ő irt, ő kért levelében hogy jöjjék ide. De miért késik? Oh, bizonyára nem jöhet, valami gátolja különben ő sietne Dezsőjéhez.

Milyen különösen nézett reám Julis, a komornája, mikor mondá: ügyvéd ur, tudja hogy ma várjuk Pászóty Jenő bárót.

Jenő áll. orv. Dévára, továbbá a X. fizetési oszt. első fokozatába m. kir. állatorvossá való kinevezéssel: Székely Áron áll. orv. Szászvárosba a szászvárosi járásba, és Szászváros r. t. városba. Láni József törv. orv. Pujra a puji járásba, Sebestyén István földmívelő iskolai állatorvost Algyógy-faluba az algyógyi járásba. A XI. fizetési osztály második fokozatába m. kir. állatorvossá való kinevezéssel: Antal Zsigmond közs. orv. Dévára a dévai járásba és Déva rt. városba, Bleyer Henrik tv. orv. Maros-Ilyére a maros-ilyei járásba. Berkovics Rezső tv. orv. Hátszegre a hátszegi járásba és Hátszeg r. t. városba. Ruder Nándor törv. orv. Brádra a brádi járásba. Fischer Lipót okl. orv. Petrosénybe a petrosényi járásba. Lotter József m. kir. állatorv. Vulkánba, megbízva az ottani m. kir. belépő állomás vezetésével.

— **A petrosényi casino Szilveszterestélye** előre láthatólag igen látogatott s élvezetes leendő. Lesz társas vacsora, koncert, tánc és tombola. A zenét Péter Karoly kifogástalanul szervezett helybeli kitűnő zenekara szolgáltatja s a rendezőség körültekintő figyelmes serénységgel már eddig is oly intézkedéseket tett, melyek garanciát nyújtanak arra nézve, hogy az estély otthonias jellege mellett fényes és kellemesen szórakoztató leendő.

— **Gondnoksági ülés.** A petrosényi, a petrilla-deákgyarmati és lónyai állami iskolák gondnoksága f. hó 19-én d. u. 3 órakor a petrosényi áll. iskola tanácskozási termében Buda Károly gondnoksági elnök vezetésével tartott, mely alkalommal a jövő évi költségelőrányszat megállapítását s a Tribus Antal el-távozására folyótlan üresedésbe jött kezelő gondnoki állásra a kir. tanfelügyelő ajánlatához képest: Kósa Mihály ev. ref. lelkész gondnoksági tag felkérte s egyéb adminisztrációs folyó ügyek intéztettek el.

— **A korcsolya-sport** kedvelőinek tudomására hozzuk, hogy akik a korcsolyázó-egylethe beiratkozni akarnak, szíveskedjenek Kohn Rezső vagy Pick Samu urnál jelentkezni. Tagsági díj az egész idényre 1 és 2 korona. A jégpálya megnyitását a Pick S. ur üzleténél kitűzendő nemzeti zászló fogja jelezni.

— **A petrosényi bányaitestek** ez év utolsó napján kedélyesen ígérkező Szilveszterestét rendeznek a Prokopp vendéglőben. A rendezőség mindent elkövet arra nézve, hogy régi jóhírűvéhez méltóan mulattatva s kellemessé tegye az ó-évet búcsúztató és az újévet köszöntő ünnepeket.

— **Sikos járdák.** A járdákra gázolt hó nappal olvad s éjjelre megfagy és a jeges úton egyre-másra esnek el a járó-kelők. Jó volna ha a háztulajdonosok házuk előtt eltakarítanák, hama vagy fűrészpórral behintnék a járdát.

vület ezikázott agyában s izzó homlokán jégverejték gyöngyözött. Az érzés ötleinek kínos mardosásától szabadulni nem tudott. Oh, a kit ő annyira, úgy szeretett, miként ember még soha nem szerethetett, akiről azt hitte, hogy őt viszont szereti, mert hiszen ő maga mondá s ennek oly sokszor meggyőző bizonyítékát adá és most, mint unott játékszett eldobja, magára hagyva véghetetlen kínjaival ő, ki mindene volt az életben. Egy pillanat alatt elveszítette földi üdvét, biztató reményét, boldogságát.

Oh, mennyit is szenvedett ő már. Szüleit gyermekkorában veszítette el, az uraság megsajnálta a szegény árva, neveltette, iskoláztatta s mennyit kelet tőrnie, míg ügyvédi irodát nyithatott, s a büszke Irén biztatta, majd megtörte szívét. Mint szerette ő e leányt és sose vallotta volna meg neki, de az kicsikarta tőle e vallomást, hogy annál könyörtelenebbül sebezze szívét. — Igen ő most érezte hogy e leány őt sohasem szeretette hanem hízeltgett neki az a tudat, hogy e szegény ügyvéd az ő szeszélyének játékszere — És ő hitt neki, vakon hitt neki, mint egy szentnek. Az ifjú szívében a fájdalom orkánja dult. Ő nem akar, nem tud tovább élni, minek is élne.

Pisztolyt vett elő, halántékához szorította és Vágvölgyi Dezső nem tartozott az élők sorába. Lidércfényként eltűnt fényes álma. Egy sokat szenvedett életnek korán szétört sajkája révpártot talált a sir üregében. Sirköven, melyet idegenek kegyelete emelt számára: ez olvasható:

Meghalt, mert szereteti!

Grosz Teréz.

— **Esküdtzéki tagok.** Az 1901. évben behívandó hunyadmegyei esküdtek névjegyzékét a dévai kir. törvényszék elnöke megküldötte az érdekelteknek és a községek előjáróinak. Megjegyezzük, hogy az 1897. évi XXXIII. t. cz. értelmében kiválasztott 240 rendes és 80 helyettes esküdtzéki tag között a petrosényi járásból egy sincs.

— **Farsang tartama.** A jövő évi farsang elég hosszú lesz, amennyiben január 7-től február 19-ig, tehát 44 napig tart. Elég idő van tehát a farsangi mulatságok rendezésére. Nálunk — az előjelekből ítélve a farsang igen esendésnek ígérkezik.

— **Meghívó.** Az E. M. K. E. hunyadmegyei választmánya f. év december hó 30-án d. e. 11 órakor a nemzeti kaszinó nagytermében rendes közgyűlést tart, melyre az egyesület tagjait, valamint az örökös testületek képviselőit van szerencsénk tisztelettel meghívni. Egyszersmind kérünk mindenkit, ki ez év folyamán aláírási ívet kapott az E. M. K. E. részére tagok gyűlése végett, szíveskedjen azt a jelzett időig előlirt titkárhoz mulhatlanul beküldeni. Targysorozat: Elnöki megnyitó. Folyó ügyek. Pénztári jelentés. Tisztújítás. Indítványok. Déván 1900 december 19. Gróf Kuun Geza, Kiss Mózes sk. titkár.

— **Az újonczok összeírása** a petrosényi járásban befejeztetvén a jövő évben sorozóbizottság elé áll itt 132 első-, 115 második- és 92 harmadik korosztályú és 65 idegen illetőségű összesen: 400 védköteles ifjú. Ezen alkalommal megemlítjük, hogy az itt tartózkodó, de más sorozó járásban felvett állításköteleseknek, — amennyiben itt kívánnák magukat a sorozóbizottság által megvizsgáltatni, — érdekükben áll, hogy ezen szándékukat mielőbb bejelentsek a helyhatóságnál s az e célból szükséges intézkedések megtételeért a kellő lépéseket megtenni igyekezzenek, nehogy elkéssenek s nagy idővesztéssel és tetemes költséggel járó utazást tenni kénytelenitessenek azért, hogy ott állitassanak sorozóbizottság elé, a hol a védkötelesek lajstromába fel vannak véve.

— **Hunyadvármegyei törvényhatósági bizottsága** f. évi december hó 29-én tartja rendez téli közgyűlést, melynek tárgysorozatából kiemeljük a következőket: A folyó év végével kilépő közigazgatási bizottsági tagok helyeinek megejtendő betöltése: A vármegyei mezőgazdasági bizottságnak 1901—1903. év. végéig terjedő megbízatással való megválasztása. A petrosényi járás községeknek 1901. évi költségvetései. Községi zárszámadások. Alsó-Barbatyén-Iszkröny község közbirtokossága által alkotott szabályrendelet a volt urberek ingatlanainak kezelése tárgyában. A fehérvízi körjegyzőséghez tartozó községek képviselőtestületeinek határozatai egy segédjegyzői állás szervezése. Petrosényi község képviselőtestületének határozata a „Baresay Árpád”-féle ház megvétele tárgyában.

— **Csodált égi tűnemény.** A legnagyobb ritkaságok közé tartozik így téli időben a szivárvány, ezért bámulták a bártfa-vidékiek párnap előtt azt a kettős ívű hatalmas szivárványt, mely reggeli 8 órától több mint 30 percig volt látható a nyugati égbolton a csillogó havasok fölött. A köznép azonban megrémült, mert babonás hite szerint ez a rendkívüli égi tűnemény dögvészt jelent.

— **Hunyadvármegyei jegyzők nyugdíjintézete** f. hó 28-án d. u. 3 órakor Déván a megyei székház közgyűlési termében az igazgatóválasztmány elnöke: Mara László alispán elnöklete alatt közgyűlést tart, melynek tárgyai. 1. A magyarországi községi és körjegyzők országos központi egyesületének átirata a vármegyei nyugdíjintézeteknek egységes alapon való rendezése iránt. 2. A körjegyzői nyugdíj-intézeti elnök valamint az igazgatóválasztmányba 7 rendes és 3 póttag választása az 1901—1903 évre. 3. A nyugdíj-alap 1899 évi számadási zárlata és a pénztári kezelés megvizsgálásáról felvett jegyzőkönyv alapján a felmentvény megadása. Felhívjuk reá az érdekeltek figyelmét.

— **Munka közvetítés.** A székes főváros területén az állam munkaközvetítő intézetet létesített, mely a kezdett nehézségei dacára igen üdvös eredményeket mutatott fel. Ezen tapasztalat arra indította a kereskedelemügyi minisztert, hogy a munkaközvetítésnek a vidéken való szervezése idejét előkezzetnek látja. Ily értelemben írt a miniszter az aradi ker. és iparkamara-hoz, jelezvén, hogy a vidék nagyobb ipari gócpontjain a munkaközvetítés intézményének életbe léptetésére nézve véleményt adjon s kérdést intéz aziránt is hogy mily módon volna az eszközölhető és fentartása mily költségeket igényelne és mily hozzájárulást a kereskedelmi tárcza részéről. Megvagyunk győződve, hogy az

azadi kereskedelmi és iparkamara melyhez Hunyadmegye is tartozik a vidéki munkaközvetítő intézet felállítása iránt; nagyon helyén volna azonban hogy az itteni ipartestület s a nagyobb iparvállalatok jeleznék, hogy Hunyadvármegye legnagyobb ipari gócpontján Petrosényben ily vidéki munkaközvetítő intézet felállítására égető szükség volna s ezt az iparkamara hozná javaslatba.

Szerkesztői üzenetek.

— **Kiskoru árva bejegyzéséhez** mely esetben szükséges a gyámi bejegyzés? Ezt a kérdést intézte hozzánk egy érdekel.

A házasságkötésre, vonatkozólag leghelyesebb minden felmerülő kérdéssel az annyakönyvvezetőhöz fordulni s annak utbaigazítása szerint eljárni. A fenforgó esetben az általános rendelkezés az, hogy 20 éven aluli kiskoru házasságához, ha törvényes képviselője nem a jogosult szülő, szükséges még ennek beleegyezése, szülő nem létében pedig a gyámhatóság jóváhagyása ha a 20 éven aluli kiskoru törvényes képviselője a nagyatya, nem szükséges a jóváhagyás.

CSARNOK.

Egy Amazon.

Megtört szívvel, talpig gyászba borulva igyekeztem egy vidéki városban némi enyhülést keresni.

Alig érkeztem meg, megtörve a hosszú és kimerítő utfáradalmaitól, mint idegen ember szokatlanul meghúzódtam egy sarokba ültem lakásomon.

Házi asszonyom nyajas és vidámító szavakkal igyekezett engem otthoniassá tenni.

Az ajtó halk kopogtatása után egy szőke lány jelent meg a kishőben, pezsgős arczával sajátságos ellentétben áll emésztő lánggal égő nagy fekete szeme, az egész alak, minden észbontó szépsége mellett, bizonyos démoni benyomást tesz

Tekintetem erősen a szőke lányra szegődött.

Székenykezve vallom, hogy a nagy meglepetéstől megfellekedtem bemutatkozni, — mire ő némi megjegyzést is tett.

Megütközve ültem széken, midőn a szőke lány megszólalt: Boesánat fiatal úr — szabad kérnem egy kissé e lapot, — mely az asztalon némi szorakozás képpen fektűt.

Valódi angyal

Két-három órai időzése után elhangzott ajkán e nyajas szó: Jó éjt. És ő távozott

Sokáig merenven néztem az utat melyen ő távozott, mely sohajok között hajtottam fejem puha párnámra, melyen és messzemenő ábrándjaim között mely állom merült szememre.

A szőke lány megjelent előttem, homályosan emlékezve ezt susogtam:

Szemedbe nézve nem tudom mi lett,

Engem megbűvöltél, feledni nem tudlak

Remény kétség között, hagysz itt engemet

Elfeledsz mint sok, sok más

Teremtve számomra örök bánkodást.

E szavak elhangzása után felébredtem, szívem mélyen dobogott, valami azt susogta beteg vagy

Másnap komolyan hozzá láttam a dologhoz, eszméletemben még mindig tündökölt a szőke lány alakja nagy kínok között verte el a torony órája a hatot mintha az is mély fájdalommal érzett volna, és én gyors léptekkel igyekeztem a köddös úton hazafelé.

Mély sötétség borult a tájra, a csillagok gyönyörűen ragyogtak a tiszta égen. Minden oly csendes, oly néma volt, csupán magam bolyongtam a ködös utcákon föl és alá, tekintetem a szőke lány ablakán esügett.

Hirtelen halk zene szó zavart meg merengésemben a sötét éjszakán, s mégnagyobb fájdalom győrtörte egész valómat, midőn Gyuri cigány szívszaggatón rá pendítette:

„Nem akar az ökör esorda legelni

Nem akar az én angyalom szeretni”

K.—L.

Arany mondások.

A haza.

Négy szócskát üzenek, védj jól kebeledbe s fiadnak
Hagyd örökül, ha kihunysz: a haza minden előtt.

Kölcsény F.

A bú természete.

A bú örökké bú marad
Akár fakéregből, akár
Aranypohárból iszszuk azt.

Kisfaludy S.

Pályatanács.

Bátran, bizton lépj! Tudd: hogy nincs lábad üvegéből.
Ám, hogy vasból sincs, azt se feledd soha el!

Vachot S.

Magyar bú.

Ha a magyar ember búsul
Az iváson van a tulsúly,
Búsul egyet, — iszik kettőt
S emlegeti a teremőt.

Temérdek.

A szerény.

Hódol az érdemnek, nem tudja, nem érzi magát;
Mást ha dicsérnek, örül; más ha dicséri: pirul.

Szentmiklósy A

Sok a kevés.

Sorsában megnyugodt szíved sok a kevés,
De legtöbb is kevés annak, ki sokra vágy.

Szemere Pál.

Élet halál.

Hogy boldoggá tedd halálodat: élni tanulj meg,
Hogy boldoggá tedd éltedet: halni tanulj.

Baróti Szabó Dániel.

HIRDETÉSEK:

Árverési hirdetmény.

A Petrozsény és Vidéke Hitelszövetkezet igazgatósága közhirrre teszi, hogy a szövetkezetbe elhelyezett és folyó évi szeptember hó végéig lejárt zálog tárgyak u. m. arany és ezüst, neműek értékpapírok az alapszabály 25 §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek azonnali készpénz fizetés mellett 1901 évi január hó 6. napján d. u. 2 órakor a szövetkezet helyiségében elfognak árvereztetni, mely árveréshez a venni szándékozók ezennel tisztelettel meghívattak.

Petrozsény, 1900 decz. 17-én

Az igazgatóság.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség becses figyelmébe ajánlani különösen a közelgő *karácsonyi* és *ujévi* ünnepek alkalmára dúsan berendezett ezukrázdámat különösen is:

Tea sütemény saját, készítmény kilója 4 kor.

Csemege mézes-sütemény csomagolva, csomónként ára 50 fillér. Valódi pozsonyi mákos és diós patkó. Rendelés szerint 1—4 koronáig. Karácsonyfa-diszitmények, saját készítmények, különböző minőségben.

Nagy választék karácsonyi és ujévi ajándéknak igen csélszerű ezukorkák és különböző megfelelő tárgyak.

Beeses pártfogásért esdekel:

Gzihovszky Ferencz

ezukrász.

Legolesőbb beszerzési forrás jó óráknak 3 évi írásbeli jótállással.

Konrád János

óragyár és aranyárak szállításiháza
BRÜX (Csehország)

ajánlja legszigorubb kezesessé 15 év óta legjobb hírből álló gyártmányait.

Órák, arany- és ezüstárakban



A czég a cs. és kir. birodalmi sassal van kitüntetve. Birtokosa arany és ezüst kiállítású érmeknek, valamint ezekre menő írásbeli elismerő leveleknek. Az összes árak a cs. kir. fémjelző hivataltól vannak felülvizsgálva és fémjelvezve. Megnemfelelő becsérélve vagy kiváratra a pénz visszaszolgáltatva lesz; ennélfogva minden kockázatot ki van zárva.

Valódi ezüst remt. óra frt 5.80, duplafedelű frt 7.75, jó nickel remt. óra frt 3.75; ezüst női remt. óra frt 7.75; valódi 14 kar. arany női remt. óra frt 14.—, arany gyűrűk drbja frt 2.25.

Valódi ezüst panczél-láncok cs. és kir. fémjelzéssel 30 cm, hosszú 15 gr. nehéz súlyú frt 1.20, 20 gr. súlyú frt 1.50, 30 gr. súlyú frt 2.20.

Fizetés fejében bármely országbeli levélbélyeg: is elfogadtnak.

A szállítás utánvét vagy az összeg előleges beküldése ellenében történik.

Gazdagon illusztrált árjegyzék ingyen és bérmentve küldetik.

20—50

Karácsonyi és ujévi ajándékok.

A közelgő karácsonyi és ujévi ünnepek alkalmából a legbecsebb és a legfokozottabb igényeket is kielégítő ajándék-tárgyak PETROZSÉNYBEN

KOHN KATALIN

kereskedésében kaphatók, hol: üveg-, porcelán-, kinaezüst- és érczárak, gyermekjátékok, szalondisztárgyak, remek kivitelű képek, tükrök egyszerű és díszes lámpák, evőeszközök és konyha felszerelési és egyéb házsükségleti cikkek és díszmű árak a legdusabb választékban, a legjutányosabb áron kifogástalanul kiszolgáltatnak.

Az érintett árak beszerzésénél, dúsan felszerelt kereskedésének figyelembe vételét és a n. é. közönség szíves pártolását kéri:

Kohn Katalin.

Petrozsény, fűteza.

4—4

Képkerekek s táblaüveg.

HAZAI IPAR!

Wein Károly és Társai

szöveggyár, KÉSMÁRK

elismert hírneves

Szepességi vászon

és

Damaszk árui

minden nagyobb üzletben kaphatók.

Gyáraiból származó minden darab áru



ezen védjeggyel van ellátva.

HAZAI IPAR!

A MAGYAR SZÓ

Előfizetési ára: negyedévre 7 korona, egy hóra 2 K. 40 fill.

Mutatványszámot egy hétig küldünk.

az egyetlen, minden részében független, szókimondó fővárosi napilap.

Szerkeszti: Dr. Pályi Ede.

Vezércikkei a legjelesebbek. Egyéb cikkei a politika és társadalmi élet napi jelenségeivel foglalkoznak. Hírvetata a legjobb és legteljesebb. Külföldi rovata a nagyvilág eseményeivel számol be. Tárcai és regényei a legjobb írók művei.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, IV., Sarkantyus-utca 3. szám.

Ny. Figuli Antal gyorsajtóján Petrozsény.